

No. 54577*

**Saudi Arabia
and
Egypt**

Agreement of maritime delimitation between the Kingdom of Saudi Arabia and the Arab Republic of Egypt (with map). Cairo, 8 April 2016

Entry into force: *2 July 2017, in accordance with article 3*

Authentic text: *Arabic*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Saudi Arabia, 25 July 2017*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**Arabie saoudite
et
Égypte**

Accord de délimitation maritime entre le Royaume d'Arabie Saoudite et la République arabe égyptienne (avec carte). Le Caire, 8 avril 2016

Entrée en vigueur : *2 juillet 2017, conformément à l'article 3*

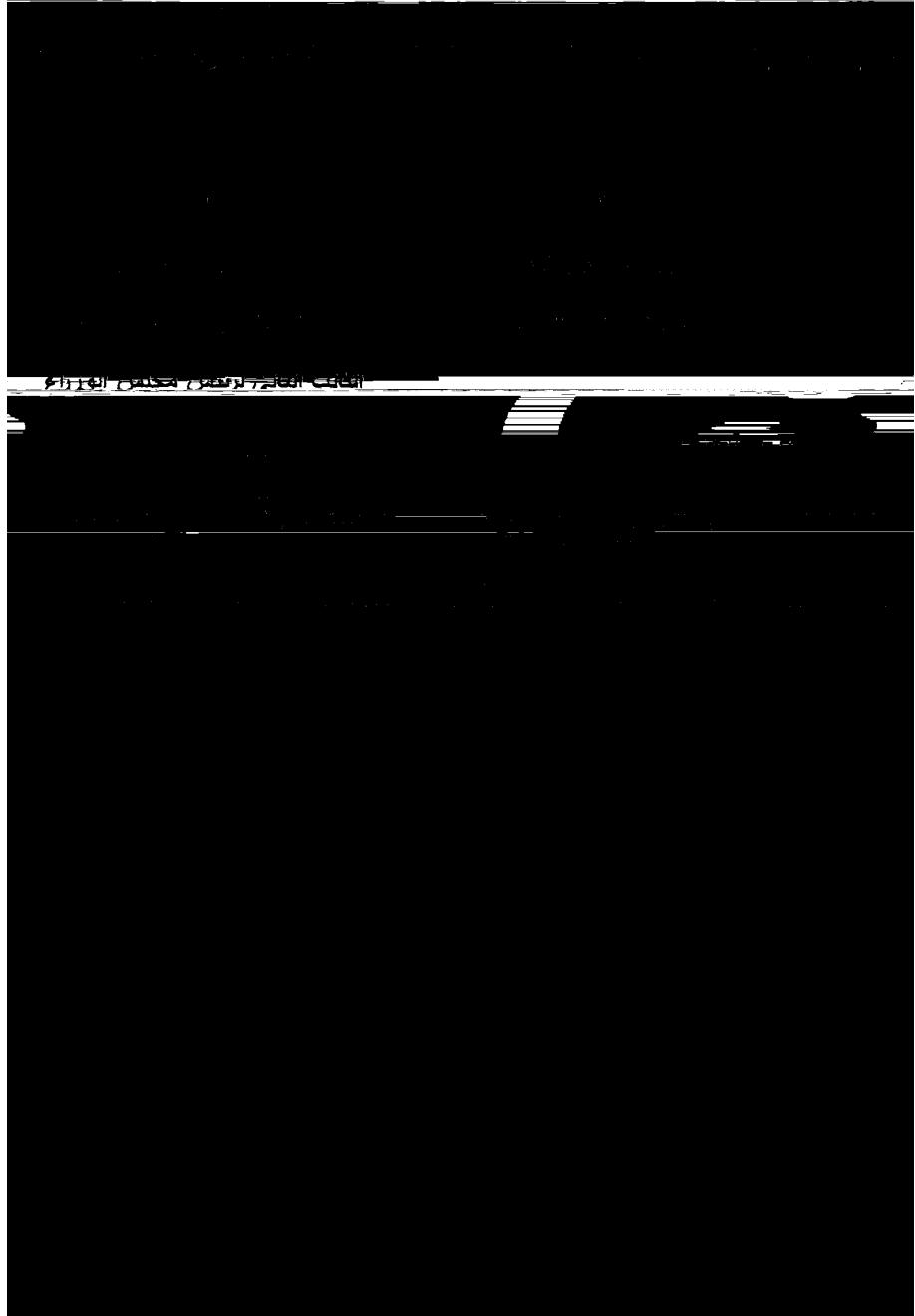
Texte authentique : *arabe*

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *Arabie saoudite, 25 juillet 2017*

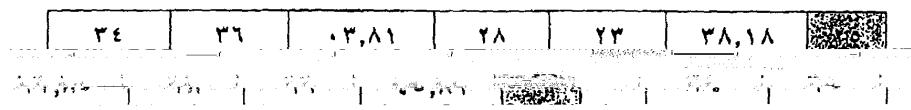
**Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qu~~A5090T2701D4228011j650Tid398992305~~*

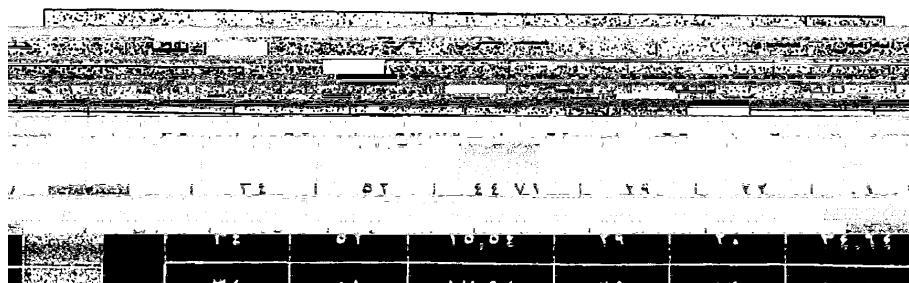
~~.....~~

~~.....~~



۲۶		۲۷		۰,۲۶		۲۴		۱۲		۱۸,۷۹		۰۰۰۰۰۰
۲۶		۰۹		۰۳,۷۹		۲۳		۲۱		۲۲,۲۰		۰۰۰۰۰۰





[ARABIC TEXT – TEXTE ARABE]

[TRANSLATION – TRADUCTION]

AGREEMENT OF MARITIME DELIMITATION BETWEEN THE KINGDOM OF SAUDI ARABIA AND THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT

The Kingdom of Saudi Arabia and the Arab Republic of Egypt, mindful of the fraternal ties between their peoples and countries, under the leadership respectively of the Custodian of the Two Holy Mosques, King Salman Bin Abdulaziz Al-Saud, King of Saudi Arabia, and His Excellency Mr. Abdelfattah Al Sisi, President of the Arab Republic of Egypt; determined to reaffirm the special fraternal ties between the two peoples and countries; desirous of realizing and sustaining their shared interests in a manner conducive to good and lasting neighbourly relations between them;

Recalling the record of the final meeting of the joint committee on maritime delimitation between the Kingdom of Saudi Arabia and the Arab Republic of Egypt, which was signed on 7 April 2016;

Have agreed to delimit the maritime borders between them as follows:

Article I

1. The maritime boundary between the Kingdom of Saudi Arabia and the Arab Republic of Egypt shall begin at the meeting point of the Saudi Arabian, Egyptian and Jordanian boundaries in the Gulf of Aqabah, which is to be agreed subsequently among the three States;	Latitude north			Longitude east		
	Degrees	Minutes	Seconds	Degrees	Minutes	Seconds

2.The
maritime
boundary
between the
two
countries
shall begin
at the
meeting
point of the
maritime
boundaries
referred to in
paragraph 1
of the
present
article, and
shall
continue
until
boundary
point 1.

From there,
it shall
extend in
straight lines
connecting
the points
making the
boundary
between the
two
countries in
the Gulf of
Aqaba and
the Red Sea,
as far as
maritime
boundary
point 61.

The
geographical
coordinates
of the
maritime
boundary
points

between the
two
countries
shall be as
follows:

Boundary point						
1	29	22	20.52	34	52	57.79
2	29	22	01.07	34	52	44.71
3	29	20	34.64	34	52	15.54
4	29	19	16.95	34	51	17.94
5	29	17	22.18	34	50	25.28
6	29	16	36.62	34	49	56.94
7	29	13	57.13	34	49	32.16
8	29	11	05.34	34	48	45.80
9	29	06	48.06	34	46	48.54
10	29	03	30.27	34	45	47.35
11	29	00	21.60	34	45	57.74
12	28	57	19.46	34	45	35.36
13	28	54	40.53	34	44	01.74
14	28	53	05.76	34	44	00.41
15	28	51	20.74	34	44	10.32
16	28	50	01.45	34	44	03.66
17	28	48	17.83	34	43	26.27
18	28	43	56.98	34	42	39.52
19	28	39	53.44	34	41	08.74
20	28	36	27.48	34	40	50.77
21	28	32	51.59	34	40	05.29
22	28	31	03.93	34	39	04.89
23	28	28	05.03	34	38	09.90
24	28	25	37.36	34	37	09.42
25	28	23	38.18	34	36	03.81
26	28	22	45.81	34	35	12.85
27	28	20	37.70	34	34	23.05
28	28	16	51.73	34	32	38.10
29	28	14	44.23	34	32	43.07
30	28	11	10.42	34	32	02.68
31	28	03	38.89	34	29	27.17

[TRANSLATION – TRADUCTION]

TRAITÉ DE DELIMITATION DES FRONTIÈRES MARITIMES ENTRE
LE ROYAUME D'ARABIE SAOUDITE ET LA RÉPUBLIQUE ARABE D'ÉGYPTE

-Sur la base des liens fraternels qui unissent les deux peuples et les deux pays frères du Royaume d'Arabie Saoudite et de la République arabe d'Égypte,66 0 Td (cj 7.21699ES)Tj ()1--j 12.077003

général du Conseil des ministres] Point frontalier						
1	20,52	22	29	57,79	52	34
2	01,07	22	29	44,71	52	34
3	34,64	20	29	15,54	52	34
4	16,95					

18	56,98	43	28	39,52	42	34
19	53,44	39	28	08,74	41	34
20	27,48	36	28	50,77	40	34
21	51,59	32	28	05,29	40	34
22	03,93	31	28	04,89	39	34
23	05,03	28	28	09,90	38	34
24	37,36	25	28	09,42	37	34

48	50,41	49	24	14,70	09	36
49	08,69	48	24	23,70	10	36
50	52,93	41	24	44,68	14	36
51	59,62	34	24	26,50	18	36
52	23,26	28	24	34,05	22	36

[Cachet 0 g 7é5 w 0044 Tm 0 g ()40.25 72.84400177 m 406.54998779 72.84400177 1 S Q q 0 G 0.5 w

56	30,47	58	22	43,99	29	37
57	21,65	48	22	53,66	38	37
58	01,57	37	22	13,38	44	37
59	54,83	29	22	26,12	47	37
60	32,73	17	22	10,70	53	37
61	00,00	00	22	43,70	53	37

3-Le Système géodésique mondial 84 (SGM-84) constitue la référence des coordonnées géographiques des points du tracé des frontières maritimes citées dans le présent article.

Article 2 :

1-En annexe au présent traité est jointe une carte combinant les deux cartes de l'Amirauté britannique n°158 et n°159, à

Le Vice-prince héritier,

Le Président du Conseil des ministres

Deuxième Vice-président du Conseil des
ministres,

Ministre de la Défense

Signé : Mohammed Salman Abdulaziz Al-
Saud

Signé : Sherif Ismail Mohamed

[Cachet ovale gauche : Royaume d'Arabie Saoudite - Comité d'Experts du Conseil des
ministres]

[Cachet ovale droit : Royaume d'Arabie Saoudite - Secrétariat général du Conseil des
ministres]